

# NAŠ GLAS

Glasilo Zveze državnih nameščencev za Slovenijo v Ljubljani.

Uredništvo: Ljubljana, Bohoričeva ulica štev. 12. — Upravništvo: Ljubljana, Vodnikov trg štev. 5/I. — Poštni ček. rač. štev. 11.407.

„NAS GLAS“ izide vsakega desetega dvajsetega in zadnjega v mesecu.

Celoletna naročnina . . . . .	Din 40—
Polletna naročnina . . . . .	" 20—
Četrletna naročnina . . . . .	" 10—

Za inozemstvo je dodati poštnino.

Oglasni po ceniku.

**Uradništvo in država.**

Uradnik služi skupnosti, ne stranki ali nekim strankam (političnim). Že po tem principu je ugotovljeno razmerje državnih nameščencev do države in obratno.

Državni nameščenec je imenovan z državnim pismom. Organizirana volja splošnosti, ki jo reprezentirata vlada in Narodna skupščina, določuje temeljne smernice državnim nameščencem z zakonom. Državni nameščenec je plačan z javnimi sredstvi, ki jih prispeva splošnost, je zato reprezentant državne moči in sile, njen izvršilni organ in zaupnik, branilec pravice nasploh.

Vsesplošno zaupanje ljudstva v državo in spoštovanje državne moči in sile je državotvorna potreba, ki temelji v zaupanju javnosti do državnih nameščencev. Ljudstvo pa zaupa in se zanaša samo na tisto uradništvo, ki je kar najstrožje neutralno do vseh političnih strank in stanovskih razredov, ki ne glede na osebne koristi nepodkupljivo in zvesto izpolnjuje svoje dolžnosti. To pa je mogoče samo tedaj, kadar se ga javnopravno namesti, kadar je iz javnih sredstev zadostno plačan in sta on in njegova družina zavarovana za slučaj onemogočnosti ali smrti, vse to pa nepreklicljivo, da zamore s poudarkom tudi zastopati pravico in voljo splošnosti. Veljava teh temeljnih pojmov je državna potreba. Uradnik ni delojemalec v smislu zasebnega delavskega prava, kajti on je bil nameščen s posebnim visočanstvenim pismom države in njegovo službeno razmerje ni ugotovljeno s posebnim dogovorom, temveč z zakonom. Ni prodal svojega dela, kajti stavila državi na razpolago vso svojo osebo, vse svoje znanje, roko in srce in država mu javnopravno garantira za trajno eksistenco. Njegova in eksistensa države sta identični. Kot zastopnik splošnosti mora uradovati nepristransko in lastni njegovi interesi ali celo lastno strankarsko pripadništvo se mora brezpogojno ukloniti.

Raz teh vidikov veljaj za uradniške organizacije osnovni zakon o strogi strankarsko politični nepristranosti; je pa tudi poziv na vse poklicno uradništvo, da se združi, ne oziraje se na zasebno politično (strankarsko) mišljenje ali svetovno načiranje. Taka združitev je najlepše jamstvo za zaupanje ljudstva do uradništva.

Notranja vez z državo je naplemenitejša naloga državnih nameščencev. Samo po sebi razumljiv korelat za to pa je tudi vez države z državnimi nameščenci.

Zalibog pa je ta pravkar imenovana druga veza rahla, da, bila je že večkrat pretrgana. Že opetovano smo očitali to dejstvo, ugotovljamo samo, da se državni nameščenci — vsaj pri nas — prav dobro zavedajo svojih dolžnosti. Kdor pa se česa zaveda, tehta in presoja ostro ter neizprosno!!

**Administrativna organizacija v Nemčiji.**

V javnosti se pogosto delajo opombe na račun naše uprave in upravne ureditve, ki s svojo komplikiranostjo v veliki meri otežkoča hitro in pravilno poslovanje. Razen tega se podčrtava še kot ena slabih strani ta, da predstavlja ta ureditev s svojo razčlenje-

nostjo za državni fiskus breme, ki občutno povečava efekt današnje gospodarske krize. Ni naš namen braniti našo upravno ureditev pred temi opazkami, ki brez dvoma niso brez podlage; pač pa hočemo povedati, da v tem pogledu ne delamo izjeme. Nasproto; so države, ki so v tem pogledu brezdvomno na mnogo slabšem položaju. Za dokaz naj navedemo Nemčijo. Pri nas je znana Nemčija kot organizirana in organizatorska dežela in velja za vzor in personifikacijo urejenosti. Toda baš ta organizirana dežela s polnim organizacijskim smisлом nam nudi sliko takšnih upravnih anahronizmov, kakršnih — lahko se pohvalimo — v naši upravi vendarle ni v toliki meri.

Po weimarski ustavi se je moglo pričakovati, da bo Nemčija pometla stari birokratski sistem iz časov Bismarcka in Viljema II. in da si bo prizadevala, da stare upravne meje posameznih pokrajin popolnoma izbriše. To pa se ni zgodilo. Predvojna imperijalistična upravna ureditev se je obdržala v vseh svojih slabih oblikah in z vsemi nedostatki tudi v republikanski Nemčiji.

To stanje je dalo povod nemškemu javnemu mnenju, da daje potom tiska in javne kritike duška svojemu nezadovoljstvu. Začenja se boj za upravno unifikacijo rajha. Tega boja se udeležujejo vsi družabni sloji in politične stranke najraznovrstnejših programov.

Ni odveč, ako tu v kratkih potezah razložimo članek pariškega »Tempsa« z dne 6. januarja t. l., ki je podprt z dokazi. Po tem članku boj, ki se vodi za unifikacijo Nemčije, ni najnovejšega datuma, marveč sejavlja že razmeroma dolgo časa pri levičarjih, posebno pa pri demokratih, ki zahtevajo, da se potom reform stvori iz Nemčije enotna država v upravnem smislu. Ta zahteva je imela sicer bolj teoretičen značaj in je ostala brez praktičnih rezultatov.

Konkretnejšo obliko dobiva boj šele po zelo ostri kritiki pruskega finančnega ministra, ki ji z vso močjo svojega talenta sledi Stegerwald s tem, da alarmira nemško javno mnenje proti zlorabam, ki jih povzroča kaotično stanje nemške uprave. Nek ugleden parlamentarec, vpliven član proračunske komisije, priobčuje v listu »Germania« celo študijo o upravnih izdatkih Prusije, ki jih primerja z izdatki, ki jih rabijo v isto svrhu posamezne manjše nemške državice. Iz njegovih, brezdvomno točno opisanih primerov rezultira neizogibna potreba po čim prejšnji izvedbi upravnih reform. Argumentacije prvobojevnikov za nemško unifikacijo so tako tehtne, da se jim niso mogli z uspehom upirati niti tisti družabni razredi, ki se lahko smatrajo za predstavnike in nositelje starega režima. Niso samo liberalnejše politične grupacije postale pristaš reformističnega gibanja; ž njimi so se našli na istem terenu celo tudi predstavniki velike nemške industrije, kakor tudi populisti in nacionalci, stebri cesarstva iz časov Viljema II.

Gre za organizacijo rajha, ki je pravcato nasprotje zdravemu razumu in ki je takoreč fenomenalen pojav v političnem življenju Nemčije.

**Pasji dnevi.**

»Prijatelji, prosim te, napiši mi za naš list gloso.«

»Glosa?« Obrisal si je potno čelo, snel nadočnike in me pozorno pogledal.

»Glosa! Ljubi moj, kaj ti je? V dobi kislih kumaric, v pasjih dneh — še glosa! Kaj ne vohaš, ne čutiš, kako diši po vsem ozračju po pasje in po kislem? Ozri se po svetu! Pametni ljudje se kopijo in solnčijo, glosa pa je delo kislih, legalnih zastopnikov naroda v Beogradu in v Zagrebu.«

»Ti si popadljiv, prijatelj!«

»Popadljiv, da v teh pasjih dneh! Boj se stekline, ki prihaja od dolgori.«

Fiča.

Kakor smo že poprej rekli, imajo po weimarski ustavi kakor tudi pred to ustavo nemške države in državice svoje stare politične in upravne meje. Ustavne izpremenbe ne zadevajo niti najmanj notranje upravne razdelitve rajha. Nemčija se nikakor ni izpremenila glede svoje notranje ureditve, ki jo je podedovala iz preteklosti, izvzemši glede dinastij, ki jih je republika v letu 1918 izbrisala. Notranja razdelitev je ostala iz leta 1866. S to razdelitvijo so stvorjene bizarre in za nas zelo težko razumljive teritorialne oblike posameznih pokrajin. V sestav posameznih državic pridejo tudi gotovi manjši teritoriji v obliki oaz. Tak primer nam nudi Prusija, ki ima med Virtemberško in Badensko na obali Kostniškega jezera neko ozemlje, ki je geografično popolnoma ločeno od ostalih oblasti Prusije.

Vseh osemnajst nemških držav in državic, tvoreč celotni »rajh«, je v upravnem smislu popolnoma neodvisnih. Schaumburg-Lippe, državica s komaj 50.000 prebivalci, je v tem oziru enakopravna s Prusijo, ki šteje okrog 38.000.000 prebivalcev. Njene prerogative imajo isti obseg kakor prerogative Prusije. Vse te države imajo svojo vlado in svoj parlament, svojo upravo in upravne organe. Odtod tudi dovolj čuden pojav, ki številčno predstavljen, daje sledečo sliko nemškega vrhovnega upravnega aparata: 66 ministrov, 2098 narodnih poslancev, v katerem številu ni zapopadenih 409 članov »rajhovega Sveta«, ekonomskega Sveta in pruskega državnega Sveta. Nič manj kakor 19 ministrov je potrebnih, da vlada 10 pritlikavim nemškim državicam, ali kakor jih imenuje weimarska ustava »deželam«, ki skupaj ne štejejo več kakor tri milijone prebivalcev, dočim zadošča za vodstvo celokupnih poslov rajha enajst ministrov.

Stevilke same v omenjenih primerih kažejo, kolikšno brezkoristno razsipanje denarja izziva arhaična notranja ureditev Nemčije. Nič drugega, samo ta aparat vrhovne uprave, ministrstva in parlamenti, stanejo Nemčijo okrog sedemdeset milijonov zlatih mark. Toda niti ta svota, ki je zares znatna, še zdaleka ne nudi slike škode, ki je posledica takšne upravne konstellacije.

Nemčija ima še en minus in ta je: dvojno uradništvo. Ker imajo pokrajne, ali kakor jih že imenujejo »države«, posebne vlade in posebne parlamente, je naravno, da imajo tudi svoje posebno uradništvo, rajh pa ima tudi svoje. Dežele ali pokrajine rajha imajo 270.000 uradnikov, všetki niso učitelji, ki se

smatrajo za občinske uradnike; sam rajh pa, izvzeti moramo poštno, telegrafsko in prometno osobje, komaj 90.000. Če se vpošteva obsežnost funkcij enega in drugega uradniškega aparata, potem je brez dvoma za vsakega jasno, da so te številke v povsem obratenem razmerju. Isto tako je na prvi pogled vidna nesorazmernost uradništva s teritorialno prostranstvo in s številom prebivalstva posameznih pokrajin.

Tako razčlenjeni uradniški aparat brezdvomno strašno pritska državne finance. V ilustracijo naj omenimo nekoliko primerov, ki so v članku opisani: V Prusiji absorbirajo plače uradnikov 16 odstotkov državnih dohodkov na Bavarskem do 31 odstotkov, na Badenskem in Virtemberškem do 43 in 44 odstotkov, in doseže na Saškem številko 55 odstotkov. Pri manjših državicah raste процент tako zelo, da so primorane zahtevati od rajha subvencijo za vzdrževanje svojega upravnega aparata. Kljub temu pa, da je to res edinstven primer iracionalnega trošenja državne imovine, posebno še, ko gre ravno za to racionalistično Nemčijo, se reformistično gibanje najslabotnejše razvija v pokrajnah, ki so jim upravne reforme najpotrebejše.

Naravno, da vsakdo vprašuje: Čemu se troši energija tako kolosalnega uradniškega aparata? Odgovor na to vprašanje daje pruski finančni minister Hepker, ki trdi, da se 30 odstotkov dela upravnega aparata troši v brezkoristnem dokazovanju — »kompetence«.

Članek končuje: »Vse stranke, celo tudi nacionalci in bavarska ljudska stranka, uvidljivo potrebo po reformi. Po kakšni? Likvidirati državice in stvoriti z eno potezo iz rajha enotno in nerazdeljivo državo, je ustavno, pa tudi psihično nemogoče. Absorbirati male severne državice in jih priklopiti Prusiji, pri tem pa obvarovati avtonomijo držav z večjo teritorialno površino, kakor Badenske, Virtemberške, Bavarske in Saške — ne, tudi v tem ne leži rešitev tega problema. Brezvomno bi severne državice prislate, da se po primeru Valdeka priključijo Prusiji. V tem primeru bi ne bila potrebna za rešitev tega vprašanja dvetretjinska večina rajhstaga — toda to ne bi šlo v korist Prusije, katere vpliv bi s tem oslabel v Svetu držav rajha. Pruski problem do rajha še vedno obstaja, in tega dejstva ne smemo izgubiti izpred oči. Pred revoluciono leta 1918

je državni kancler sočasno opravljal tudi posle predsednika pruskega ministrskega sveta. Danes sta vlada rajha in vlada Prusije povsem različni, zelo pogosto pa tudi v konfliktu. Odtod tudi težnja Prusije po okreplitvi svojih pozicij napram rajhu.

Obstajajo razni projekti, da reorganizira Nemčijo. Nekateri med njimi, kot na primer načrti nürnbergškega župana g. Lipe in g. Brechta, bivšega ravnatelja ustavotvornega oddelka ministrstva za notranje zadeve, so zelo zanimivi. Njihova tendenca je, stvoriti personalno unijo med rajhom in posameznimi državami — v prvi vrsti Prusije, v katerem slučaju bi imenovali države za svoje ministre člane vlade rajha. Pa vendar le nobeden teh projektov ne vsebuje popolne rešitve tega problema, ki bi veljala ali imela izgledov, da bo sprejeta.

V teku revolucionarnega leta 1918—19 je imela Nemčija možnost, da svoje notranje zgodovinske meje zamenja z racionalnimi. Prilika, enkrat zamujena, se težko spet obnovi. Mnogoštevilni in raznorodni interesi, ki bi bili z logično rekonstrukcijo rajha znatno oškodovani, se bodo znali združiti, da to rekonstrukcijo odgode na poznejši čas. Boj, ki se sedaj vodi, bo brez dvoma dal pozitivnih rezultatov; odstranil bo najočividnejše zlorabe upravnega značaja. V prilog temu navedemo primer Bavarske, ki namerava rekonstruirati ministrstva in izvršiti spojitev administrativnih oblasti. Toda reorganizacija Nemčije kot celote ni navadna in lahka. Le in izključno finančne težkoče in močan pritisk od zunaj, ki bi ga izvršila Amerika, morejo prisiliti Nemčijo, da se transformira v »enotno in decentralizirano« državo, o kateri sanja nemška demokracija.

Čeprav naša upravna ureditev ne nudi slike kaosa, ki vlada v nemški upravi, vendar tudi pri nas v tem ozim nij vse v redu. So nedostatki, ki brezvomno zahtevajo, da jih čim hitrejše odstranijo. Toda za to je treba tako časa kakor tudi dobre volje. Upravna ureditev se ne more s čarobno palčico čez noč spraviti v sklad s političnimi in gospodarskimi interesni dežele. Postopoma se mora izvesti. Država je pri svoji stvoritvi absorbirala razne pokrajine, ki so ji prinesle tudi razne zakonodaje, in dosledno tudi razne upravne ureditve. Potom reforme je treba pokrajinske ureditve likvidirati, toda z govorimi predpogoji. Poleg političnega edinstva, ki se je izvršilo s stvoritvijo državne

se je v treh letih, kar je bil v Egiptu in v Palestini, naučil par arabskih izrazov in ker je ona znala nekaj besed frankovskega jezika, kolikor je pač bilo potrebno za njeno obrt, sta se prav lahko zmenila.

Bila je dobrega srca in ker je videla, da je zelo žalosten, ga je vprašala po vzroku. Dejal je, da tripi, ker je tako daleč od doma, a ona ga je prostodušno pomilovala.

— Tudi jaz sem daleč od domače zemlje, je rekla; ne tako daleč, prav res, kakor ti; ampak tudi jaz ljubim rodno mesto in vsak dan mislim nan.

— A katero mesto je to?

— Betlehem.

— Kjer se je rodil Jezus, je rekel vitez.

To ime Betlehema mu je vzbudilo v spominu božične noči iz otroških let, kolednice, sneg in starke v dolgih plaščih z oglavnicami, ki s svetilkami v rokah gredo v cerkev.

— Muslimanka sem, je rekla, toda vem, da je Sida Issa velik prorok.

— Kako ti je ime?

— Uarda, to se pravi: roža božična.

— Pozdravljeni torej, roža božična.

Spraševal jo je o Bethlehemu, kakšne in kako so tam hiše in ulice; in dragu mu je bilo, da je bila tam rojena in čudil se je, ko je pomisnil, da je po tem takem Kristusova rojakinja.

Jules Lemaitre:

## Roža betlehemska.

V tistih časih, ko je bival kralj Ludovik Sveti v Jaffi, se je med dvajsetico vitezov, ki so jedli za mizo žlahtnega gospoda de Joinville, nahajal mladenič prijetnega obrazca, ki mu je bilo ime Pierre de Pontmolain.

Pobožna, rano vdovela mati ga je obenem z mlajšimi sestrami vzgojila na domačem gradu v Touraini. Bil je plemenit po značaju in dasi je bil strašen v boju, se je v miru njegova blaga duša vdajala nežnim sanjarijam. Pod oranžnimi drevesi v Jaffi se je s solzami v očeh spominjal topolov ob Loiri, a obenem je medlel sredi blagih iztočnih vonjav in čutil je silno potrebo po ljubezni in ljubkovanju.

Križarji so v tej tuji zemlji le s težavo našli kako žensko, s katero so se mogli pobavati. Verjetni moramo, da so z božjo milostjo potrežljivo prenašali to pomanjkanje in ga obrnili celo svojim dušam v prid. Toda nekega poletnega večera je Peter de Pontmolain odpovedala božja pomoč.

Błodil je po mestni četrti, kamor so običajno zahajali mornarji, in srečal mlado, prav lepo ženščino, ki ni živelna baš vzgledno. Imela je na glavi visoko pokrivalo, prav kakor francoske gospe. Ogovoril jo je in ker

No, spomin na Kristusa bi ga bil sicer moral obvarovati pred to žensko; toda ta spomin ga je obenem priklenil nanjo in ga napolnil z nežnostjo. Bila je ponizna, preprosto mu je pripovedovala, da je izvrševala v Jeruzalemu svojo obrt, preden je prišla v Jaffo. Bila je dobra in polna sočustvovanja, podobna ubogim pastricam, ki so prve prišle, da molijo Dete; in ko je odvedla viteza v majhno saracensko hišo, kjer je stanovala s starko zvodenico, se jej ni ustavljaj. Sledil je in plakal, ne da bi vedel zakaj.



sije na nočnem nebu in tako tvori celoto.

Slična celota se vidi pri 7 prednostih, katerih ima



zajednice, je treba izvesti duševno edinstvo in unifikacijo zakonodaje. Prvi in drugi pogoj je že na dobrji poti in kažejo se pozitivni uspehi. Upati je, da v tem ne zastanemo. V tem primeru bo upravna reforma samo formalnost, za katere izvršitev ne bo organskih ovir.

»Čin. Glasnik št. 145.«

## Tolmačenje uradn. zakona.

(Nadaljevanje)

Pravo udova na porodično penzijo, koje su stupile u brak kad je suprug bio penzionisan.

Na istaknuto pitanje, da li, po zakonu o činovnicima i ostalim državnim službenicima gradjanskog reda, pripada porodično penzija udovicama koje su stupile u brak u vremenu kad im je suprug već bio penzionisan, a ne aktivni službenim financijske kontrole, Centralna Komisija za izvršenje zakona o činovnicima pri Ministerstvu Pravde aktom od

No, spomin na Kristusa bi ga bil sicer moral obvarovati pred to žensko; toda ta spomin ga je obenem priklenil nanjo in ga napolnil z nežnostjo. Bila je ponizna, preprosto mu je pripovedovala, da je izvrševala v Jeruzalemu svojo obrt, preden je prišla v Jaffo. Bila je dobra in polna sočustvovanja, podobna ubogim pastricam, ki so prve prišle, da molijo Dete; in ko je odvedla viteza v majhno saracensko hišo, kjer je stanovala s starko zvodenico, se jej ni ustavljaj. Sledil je in plakal, ne da bi vedel zakaj.

Zivljenje jima je teklo v silni ljubezni. Petru se je zdelo, da objemaje se, ne moreta grešiti, zakaj v Uardinu objemih je bilo toliko dobrote in toliko sočustvovanja, a čudežna srivnost Jezusova in njegovega rojstva v jaslicah je vstajala vitezu pred očmi, kadar sta jima srci prekipevali v ljubezni. Toda zgodbu Petra de Pontmolain je kmalu postala znana vsem ljudem. Peter je bil za mizo žlahtnega gospoda de Joinville raztresen in je le malo jedel. Govoril je nenavadne reči in trdil, da je blodnica lahko tako čednostna, kakor vsaka meščanka. Nekateri tovariši so bili tako radovedni, da so mu sledili in ga videli, ko je šel v Uardinu hišo. Bil je razen tega dovolj nepremišljen, da se

22. februara 1926. god. br. 12.061 dala je slijedeće mišljenje:

«Da udovama, koje su stupile u brak u vrijeme kad im je suprug bio u stanju pokoja, pripada porodična penzija, ako je on umro, kad je već novi zakon o činovnicima bio na snazi, a po tom zakonu, čije odredbe treba u ovom slučaju primijeniti, ne pravi se никакva razlika po tom da li je dotični službenik stupio u brak kao aktivni ili kao penzionisani državni službenik, samo ako su inače ispunjeni svi uslovi za porodičnu penziju.»

#### Zaračunavanje prinadležnosti dnevničara Ministarstva Gradjevina.

Računovodstvo Min. gradjevina izvijestilo je, da se svima dnevničarima ovog ministarstva, pa i onima koji su na osnovu čl. 306. finansijskog Zakona za 1927.-28. god. prevedeni iz dosadanje zvaničničke i služiteljske kategorije, u dnevničare, imaju isplaćivati prinadležnosti na teret otvorenih kredita partije 829. pozicije 5 budžeta Ministarstva Gradjevina za 1927.-28. godinu.

Izuzetak u ovome činit će samo oni dnevničari, koji budu postavljeni na osnovu čl. 206. finansijskog zakona za 1927.-28. god. i koji će to plaćati iz budgetske partije ovog ministarstva odobrene na gradjevinske radeve u tekućoj budgetskoj godini, a koja će pri postavci takvog dnevničara i u rješenju naročito biti naznačena.

#### O naplati invalidskog poreza i komorskog poreza na honorare i nagrade državnih službenika.

U smislu tač. V. čl. 70. finansijskog zakona za 1927.-28. godinu pored naplate poreza po skali iz čl. 167. finansijskog zakona za 1926.-27. godinu, ima se od lica kojima se isplaćuju honorari i nagrade, naplatiti svakad, od slučaja do slučaja, i invalidski porez i komorski porez. Pojavilo se pitanje o tome, kako će se ova naplata izvršiti u onim slučajevima, kad je suma honorara, odnosno nagrade, koja se ima isplatiti, tako nebi se imao naplatiti, po skali iz čl. 161. finansijskog zakona za 1926.-27. godinu predstavlja veliki njen dio, ili čak i premašuje njenu viličinu. Povodom ovoga, a da bi se izbjegla nejednaka i nepravilna postupanja, Direkcija nalazi za potrebno dati slijedeće objašnjenje:

U slučajevima kod porez iznadjen po skali iz člana 167. finansijskog zakona za 1926.-27. god. na sumu honorara ili nagrade koja se ima isplatiti ispod 20 dinara uzimat će se na ime invalidskog poreza 20%, a na ime ko-

morskog poreza 10% od poreza proračuna-tog po toj skali.

Pri naplati, pak, honorara i nagrada, na koje porez po skali iznosi 20 i preko 20 dinara, naplata invalidskog poreza i komorskog poreza vršit će se po određenoj skali i odredbama iz čl. 161. finansijskog zakona za 1926.-27. godinu.

Ovo objašnjenje važi samo i jedino za slučajevne gdje je u pitanju naplata ovoga poreza na honorare i osobene nagrade državnih službenika.

#### Državni činovnici mogu se koristiti pravom čl. 112. čin. zakona samo za liječenje u držav- nim bolnicama, a ne i na klinikama.

Po mišljenju ministarstva narodnog zdravlja pod Z. Br. 8435 od 27. II. 1928. godine, državni činovnici mogu se koristiti beneficijima čl. 112. čin. zakona samo za liječenje u državnim bolnicama, a ne i na klinikama.

#### Naprek k cijelu.

Morda je ni organizacije, ki bi ji bil predpisani takško obširen delokrog, kot ga ima zadružništvo in gotovo tudi ni organizacije, ki bi imela takško vsespološen pomen za človeštvo, kot ga ima ravno zadružništvo.

Pri nas je zadružništvo precej obširno razvito, vendar ne more tako vsestransko in z uspehom nastopati, kot bi bilo to želeti, ker mora svoje delo osredotočiti po večini na gotove panoge gospodarstva, med tem, ko mora bistveni del svojega programa, izobrazbo in vzgojo radi razmer in ljudi omejivati.

Duh časa v katerem živimo, je vse preveč še prenasičen povojne psihoze, vse preveč so še ukoreninjene medvojne navade in razvade, ki se izražajo v mišljenju in hotenju sodobnega človeštva, ki je hote in nehote podvržen materialističnemu pojmovanju v človeški družbi.

Pod silo teh razmer je tudi zadružništvo primorano vse svoje delo zasnovati v pravcu, ki v bistvu jemlje v obzir razmere, v katerih živimo in ki jih hoče na najidealnejši način polagoma steti in ustvariti za zadružno misel dostopnejšega človeka.

Tudi naša zaduga vrši to veliko misijonsko delo med nameščenci, z vsem svojim dejanjem in nehanjem, ker hoče ustvariti uradniški stan gospodarsko in socijalno nedovisnega in svobodnega ter ga hoče dvigniti na višjo kulturno stopnjo.

Trd je oreh, pa vendar zmaguje zadruž-

je sprehajal s svojo družico v oranžnem gaju in po pristanišču. Ker tudi Uarda, zvesta ljubimcu, ni hotela svoje ljubezni deliti z nikomur drugim, so se vitezi, ki so bridko občutili pomanjkanje, vznemirili in polni zavisti so pred žlahtnim gospodom de Joinville govorili o veliki sreči Petra de Pontmolain. Sicer ni dvoma, da je Joinville, dasiravno pošten kristjan, prav milo sodil ognjevitost in mladostne zablode, vendar je pa menil, da pri taki množici zbranih in brezposebnih vojščakov ni mogoče trpeti takih nerdenosti, razen če ostanejo prikrite.

Vrli dvornik je sodil, da mora obvestiti kralja, a ta se je odločil za kazeno, ki naj bi bila vsem v svarilen vzgled.

Petru de Montmolan so dali na izbiro, da se odloči za eno izmed obeh kazni: da ga zvezanega s konopcem in v srajci vodi njegova družica semterja po polju; ali pa, da mu odvzamejo konja in orožje in ga spodě iz križarske vojske.

Sprva se mu je hotelo, da pusti vse skupaj in se odreče viteštvu, da bi mogel živeti z ljubico. Sicer mu je pa bila že gola misel na to onečaščujoča in smešna pot neznašna. Uarda, ki je njegovo srce poznala bolje od njega samega, je vedela, da se ne bi nikdar potolažil, če zataji svoj stan. Razen tega tu-

di ni mogla razumeti, da bi se mož sploh mogel odreči orožju in svojem konju in milo ga je prosila, naj ostane vitez.

Govorila je: «Če me ljubiš, se ti ni treba sramovati te poti. Čemu bi se srdil, če vidijo ljudje, da te vodi na povodcu le-ta, ki dobro veš, da je tvoja sužnja? Celó prav ljubo mi bo, če bo na ta način najina ljubezen razglašena celemu svetu. Ne bom ti prizadejala žalega, mili moj prijatelj, in ne bom prehudo vlekla za vrv. In če te ne smem več videti, potem nikdar več ne pogledam drugega moškega in se dam krstiti, da najini srci ne boosta nikoli več razdrženi. Sicer ti pa morda kralj, ki je dobrega srca, dovoli vsaj, da imaš krščansko služabnico.» \*

Kaznovana dvojica je morala oditi iz hiše gospoda de Joinville. Kralj je sedel blizu vrat in je bil videti resen in žalosten. Uarda je prišla zavita v sive koprene. Petru de Pontmolain so preko jopiča nateknili dolgo srajco in mu vrgli ranjko okoli vrata, konec vrv so pa dali betlejemčanki v roke.

«Poja,» je dejal kralj, «in Bog vama bodi milostljiv.»

Vitezi, vojaki, saracenski mornarji in množica preprostega ljudstva se je gnetla ob poti. Mnogi so komaj zadrževali smeđ.

na misel, za enkrat v trgovsko - gospodarskem smislu, pa smo prepričani, da zmaga tudi v kulturnem smislu, ako bo vztrajno in dosledno nadaljevalo započeto in zasnovano delo.

Čut vzajemnosti in samozavesti prodira v resnici z neodoljivo silo med najširše plasti v uradniških vrstah in to je dobro znamenje, znamenje napredka in razmaha.

Da bo ta razmah čim popolneji in uspešen, je dolžnost nas vseh, da delamo propagando za zadružni ustroj narodnega gospodarstva, da bodrimo vse, ki jim je zadružni princip še tuj, da končno vsi nameščenci kot en mož nastopijo pot, ki vodi h dojvetemu uspehu.

Vzajemnost je tista sila, ki bo obrodila dober sad, kakor hitro pridobimo v svoj krog še one, ki še danes žive pod vtipom povojske psihoze.

Ne v znamenju materialističnega egoizma, marveč v znamenju vzajemnega medsebojnega zaupanja in dela dohitimo gospodarsko svobodo.

»Zadrugar.«

#### Zadružništvo in razvoj gospodarstva.

Zadružništvo je edina gospodarska organizacija, ki črpa vso svojo moč iz idealne ljubljene do bližnjega. Samo v zadružništvu se spajata najbolje zapovedi dela in ljubezni. Ni prav nikako čudo, da si je pridobilo zadružništvo zaupanje zlasti med gospodarsko šibkejšimi in zatiranimi sloji.

V borbi za svoj obstoj išče človek vedno novih potov in sredstev in izrablja v svoj prid vse mogoče naravne dobrine in sile.

V tej borbi sta človeku sila in potreba prvi in najboljši vzgojiteljici, ki ustvarjata v njem voljo in veselje do dela.

Ako se ozremo v razvoj kulture in gospodarstva v preteklosti, nam kaže kako zanimivo sliko.

Od prvočrnega divjega lovca, ki je ubijal zveri, da se je z njih mesom hrnil in oblačil, od poljedelca, ki je s primitivnim orodjem obdeloval svojo zemljo, od trgovca, ki je prevažal svoje blago na ladjah, ki so jih gonili v verige priklenjeni sužnji, od arhitekta, ki je postavljal veličastne piramide, do danes, ko opravljajo težko fizično delo umetno vprežene naravne sile, se je razvil moderni človek, ki kljub vsem epohalnim iznajdbam in pridobitvam greblje in kopije brez miru in pokoja.

Naredila sta par korakov. Uarda je šla spredaj, za njo Peter. Bil je bled in opotekal se je, ko je stopal za njo in strmo vanjo upiral oči. Tedajci se Uarda okrene k Petru in si vrv, ki jo je držala v rokah, sama ovije okoli vrata. Brez dvoma je s tem hotela označiti, da sta oba zvezana z isto spono. In ko je storila to, je izbruhnila v jok in Peter de Pontmolain prav tako. Kmalu so se začeli jokati vsi navzoči.

Ali se je kralj sam spomnil ljubavne povpovke ali junaške pesmi starega prijatelja, grofa Šampanskog? Plakal je, kakor vsi ostali in dal je znak, da je dovolj.

Tedaj je betlejemčanka snela vrv z ljubimčevega vrata, si jo sama ovila okoli života in poklepnila pred kralja. Rekla mu je, da se kesa svojih grehov, da spoznava, da je bila ničvrednica, da pa kot betlejemčanka in Jezusova rojakinja ne more ostati Mohamedova sužnja in naposled, da prosi kralja za milost svetega krsta.

Tudi Peter de Pontmolain je nato poklepnil pred kralja.

Vitezi so se približali in z obrazov se jim je bralo ganotje in vzhičenost.

Peter in Uarda sta na kolenih čakala.

«No dobro,» je dejal kralj svojemu kaplangu, «krstite jo torej in naj se vzameta.» D.

Vedno se razvijajoča kultura ustvarja tudi nove življenske pogoje in potrebe, tako da postaja življenje čim dalje bolj komplikirano.

Sedaj nastaja vprašanje, ali je bil človek v svojih primitivnih početkih bolj srečen ali manj nesrečen, kakov je danes. To vprašanje pa je v tesni zvezi z vprašanjem:

Kako naj si uredi družabni življenski red, da bo mogoče zagotoviti vsem ljudem zadovoljno življenje.

Rešitev tega vprašanja leži edino v izpolnjevanju ljubezni do bližnjega.

Žal, da je človeštvo do nastopa dobe, v kateri se bo zrcalila ljubezen napram brezmejnemu egoizmu v vseh mogočih odsevih, še prav daleč.

Kljub temu, da to na splošno še ni mogoče, nas ne sme in ne more isplašiti v izpolnjevanju te zapovedi vsaj v enem oziru, kadar gre za zadružno gospodarstvo.

Mi uradniki smo si poleg ostalih ustavnov ustvarili tako in na trdni podlagi slonečno zadružno gospodarsko organizacijo.

Nimamo danes namena hvaliti in slaviti zadružništvo, ker se dobro delo itak samo hvali, namen imamo le pokazati senčne strani, ki so hitrejšemu razvoju zadružništva med nami velika ovira.

Prva in glavna ovira je nevednost in nepoučenost.

Koliko hitreje bi se naše vrste razširile, če ne bi imeli konzervativnih nevednežev, ki jim je vsaka nova stvar, vsaka nova ideja, ako takoj ne pokaže in zagaranira vidnih uspehov, največji sovražnik.

Koliko dela in truda bo še treba, da izpodkopljemo na krivčnih temeljih ustvarjeno nerazpoloženje proti zadružništvu. Koliko dela in potov bo še treba, da izpodkopljemo predstode o vzajemni garanciji, ki jo zahteva ta zadružna trgovina in zadružni zakonski predpisi.

Tudi to so izrastki komplikiranosti človeškega dejanja in nehanja, ki jih je ustvarila moderna doba, ker je kultura tako rekoč naprodaj in se razvija zopet le tam, kjer vladata bogastvo in blagostanje. Siromašne vasi se morajo zadovoljiti, da pošiljajo svoje otroke v šolo v 4 do 5 ur oddaljene gospodarsko bolje stopeče vasi.

Kjer je bogastvo in blagostanje doma, tam se človek kulturno dviga; kjer teh pogojev ni, pa propada.

Kako pravilno utemeljuje zadružništvo svoj program z gesлом po gospodarski osamosvojitvi in kulturi in svobodi!

Tudi mi uradniki, kot poseben stanj, se hočemo gospodarsko vzgojiti in osamosvojiti, ker le potom gospodarskega prospevanja ustvarimo pogoje in ovržemo naziranje, da sin nameščenca ne spada drugam kot k lopati in krampu.

Gospodansko šibak človek ostane večen suženj in objekt brezmejnega izkorisčanja. Kdor se hoče dvigniti višje, mora pričeti pri gospodarstvu.

Ne bo se to zgodilo čez noč. V zadružništvu pa le najdemo garancijo, da se bo nekoč to zgodilo in zato delamo. Nekdo mora pričeti delati.

Srbski narod se je osvobodil turškega robstva. Koliko bojevnikov za svobodo je padlo in tekom stoletja zopet zrastlo in vendar so Srbi prišli do svoje samostojnosti. Pomagala jim je vera v boljšo bodočnost in neprimerna vzajemnost.

Tako tudi nam zadružništvo kaže upanje na zmago in mi v to verujemo.

Ta vera je pa naša resnica in naša gornjna sila.

Ako smo sposobni in alko bomo v svoji vzajemnosti vztrajni, moramo zmagati. — Oklenimo se zadružništa in njegovih svetih idealov, alko hočemo k cilju, ki se glasi: Z boljšim človekom, k boljši človeški družbi, in z njo k gospodarski svobodi in enakopravnosti.

»Zadrugar«.

## Činovnici — bjedna raja.

A što te je odneslo u državne činovnike? Oj bijedniče, nesretnič!

Niti imaš kruha, niti imaš ruha.

Ne smiješ misliti svojom glavom, ne smiješ osjećati svojim srcem.

Nad tobom lebdi uvijek Damoklov mač, koji ti prijeti sa gubitkom službe ili sa progonom.

Ako si pošten i značajen — jao si ga tebi.

Ako mirziš laž i varku — jao si ga tebi.

Ako se držiš strogo zakona — jao si ga tebi.

Ako ne češ da progoniš bližnjega svoga za volju političke lopovštine — jao si ga tebi.

A čemu si tolike godine utrošio na sabiranje znanja, kad se moraš klanjati puzačima, budalama i zločincima?

Cemu si napunjao glavo kroz 16 godina znanjem, kada nemaš ni toliko, da si kupiš hlače i cipele?

Što imaš od toga, što si se zanosio za velikim značajevima raznih naroda i za raznim idealima, kada si sapet u okove, te ne smiješ ni govoriti ni pisati, kako ti duša tvaja pjeva.

Prava slika tvoja morala bi prikazati čovjeka sa velikom glavom punom znanja, sa srcem vrućim, ali sapetim i zatvorenim, sa brnjicom na ustima i okovima na rukama i nogama.

Što si pošao u zvanje državnih činovnika? Zar možeš podnijeti tu robiju strašnu? Zar nema stotinu drugih dobrih zvanja slovodnijih i boljih?

Ako vlastodržci žele, da činovnici budu duševno i tjelesno sapeti, bića bez značaja i osjećaja, pa neka im bude, neka napune državu sa 100.000 puzačaca, mlitavaca, duševnih kretena, bezznačajnika, pa će vidjeti, što će onda od te države biti. Takovi činovnici biti će kao crvi, koji će izjedati državno tijelo, koje će strunuti i raspasti se.

Znam, da je uzalud upozoravati vlastodržce na to. Loši vlastodržci koji se na vlasti drže samo pomoču korupcije, ne slušaju nikada dobrih savjeta i opomene, jer njima nije ni do naroda ni do države, njima je samo do njihovih ličnih interesa.

Zbog tih ličnih interesa oni čine sve napako.

Činovnike drže u vječitoj tržavici, u vječitim brigama, jer oni dobro znaju, gdje je paupertaš meretrix.

Siromašno i bespravno činovničko roblje oni će lako predobiti za svoje grijesne ciljeve. Ima medju činovnicima mnogo takovih, koji će za volju malih pogodnosti gaziti zakone i progoniti svoje sudrugove. Za volju pečene kobasice i litre vina, oni će poslušati naredbe, koje se protive božnjim in ljudskim zakonima.

Tko može tomu pomoći? Nitko drugi, več jedino prosvjeta, etička prosvjeta.

Kad bi narod biv etički prosvijetljen, nikada ne bi mogli do vlasti doći najgori ljudi, več samo najbolji. U prosvijetljenom narodu nikad se ne mogu dogoditi tolika nasilja i toliki zločini, kao u neprosvijetljenim narodima.

Samo etička prosvjeta može usaditi ljudima ljubav i poštovanje prema svakom bližnjemu.

U etičkim narodima (Danska, Finska, Norveška, Švedska, Holandija) ne može nikada doći do one vrsti komunizma, koji samo ruši i uništava vse postopeče. Ne može nikada doći do tiranske vlade, kakove vladaju danas u južno evropskim državama.

Tamo ise ne tuži in ne jauče činovništvo.

Tamo cijene činovništvo, koje sačinjava najinteligentniji dio naroda. Tamo su činovnici suradnici dobre vlade, a nisu samo pokorno roblje. Sve što činovnici rade, rade s

voljom i ljubavi. Oni cijene sve što je narodno i državno smatrajući to za svoje.

Da li može činovništvo od svoje strane tu što pomoći? Može vrlo mnogo. Činovništvo ima u svojim rukama cijeli narodni život. Neka si zapamtite svi činovnici, da mogu širenjem etičke prosvjete u narodu preporoditi cijeli narod. Činovnici imaju isto priliku za to. Učitelji i profesori mogu u veliko djelovati na narod odgajajući mlađe u duhu poštovanja, značaja i dobrote. Neka ne jašu samo na naučnim osnovama. Neka drže na umu, da jedan jaki značaj i čisto srce vrijedi daleko više, nego puna glava znanja nad trulim srcem.

Učitelji i profesori, mislite na to. Ne budite samo strojevi, koji rade, kada se navinu.

Suci svi imaju divnu priliku odgajati ljudi etički. Svaka parnica može biti sjajna etička rasprava, etička pouka i naputak. Ne valja samo konstatirati zločina i potražiti paragraf u zakonu za dopitanje kazne zločincu. Sudovi mogu polučiti sjajne uspjehe djelujući na ljudi pedagoški i moralno.

Policajni činovnici mogu isto tako svakom prilikom djelovati na razvitak moralnog čuvstva kod ljudi. Nikada se neće sa samim kaznama polučiti uspjeha. Nikada se neće sa samima kaznama niti malo smanjiti kontingenat zločinaca.

Upravni činovnici, koji dolaze svaki dan u dodir s narodom, ne bi smjeli postupati s ljudima kao sa bezdušnim materijalom. Oni bi svi morali narodu služiti kao primjer poštovanja, značaja, dobrote i razuma. Oni imaju djelovati u dobro i u zlom smislu. Oni su moralni zločinci, ako s narodom nemoralno i protuzakonito postupaju, a mogu biti njezini dobročinitelji, ako narod opučuju u poštenu i razuman život.

Svečeništvo bi trebalo odbaciti začadjanje naroda sa starim, otrcanim dogmatiziranjem, te bi moralo po primjeru protestantskih svečenika najveću pažnju posvetiti etičkom odgajanju naroda. Svečenici imaju divnu priliku etički djelovati na narod.

Svi činovnici i svi službenici mogu ako hoće, etički djelovati na narod. Budu li tako radili svi kroz 10 godina, naš će narod biti preporodjen. Nestati će zločinaca, ne samo medju onim »ničima«, već će nestati i onih visokih zločinaca.

Onda će i činovništvo cijelokupnom sva-nutti ljestvi dani, dani slobode i blagostanja.

O činovnicima dakle samima najviše oviseći njihova будуćnost. Bez etički prosvijetljenje naroda ne ćemo se nikada riješiti tiranije, šovinizma, korupcije i protuzakonitog djelovanja vlastodržaca.

Ako činovnici ne će da djeluju etički na narod, onda su si sami krivi, ako ostanu još dugo vremena: bijedna raja.

(»Novo Svetlo«, Zagreb.)

## Iz strokovnih organizacija.

### Finančna kontrola.

Na odborskoj sednici obdržanoj sa strane Zveze državnih nameštenika za Sloveniju u Ljubljani, na 30. jula 1928, izaslanik sekcije saveza finansijske kontrole u Ljubljani, Lovro Kalašić, predao je ovu pismenu izjavu:

Dugo je več vremena prošlo, otkad u zboru finansijske kontrole nije bilo umaprednjenja na činovnička mesta, i ako u zboru ima oko 150 kvalifikovanih kandidata. Ova okolnost zabrinjuje ne samo kondidate u raspravi, već celi zbor, jer kako ne napreduju preglednici na činovnička mesta, zaostaju u napredovanju svi niži organi finansijske kontrole, pak su svi ozlovoljeni, što tako utiče na disciplinu i ne može biti korisno državnoj službi.

To prepostavljeno umoljavam Zvezu, da izvoli zauzeti se preko Glavnega Saveza državnih nameštenika i t. d. u Beogradu, da se udostoji, svojim moćnim uplivom, ovom nedostatku čim pre doskočiti. Neka bi se zatim Glavni Savez zauzeo, da se obustavi svako primanje u službi finansijske kontrole na činovnička mesta, kica iz građanstva ili iz drugih struka, a da se ova popu-

njavaju isključivo licima iz zbera finansijske kontrole, kako to propisuje član 42a zakona o organizaciji finansijske kontrole.

Molim, da upozori Savez, da je iskustvo dokazalo, da su najbolji i najsavršeniji činovnici finansijske kontrole oni, koji su izišli iz toga zbera.

Molim Zvezu, da o rezultatu preuzete intervencije izvoli pismeno obvestiti sekciju saveza finansijske kontrole u Ljubljani, koju imam čast danas zastupati.

Zveza je sklenila, da to vlogo s primernim spremnim pismom brez odloga pošlje Glavnemu Savezu s pozivom za posredovanje pri merodajnih faktorjih.

## Vestnik.

**Zlati most.** Pravimo, da je sedaj podrt edini most, ki je vezal politične stranke. Skrajni čas je,

da deluje parlament, kajti po napornem in ludem delu so se koncem koncem vse politične stranke in do poslednjega moža vedno in redno zgrnile na ta mostiček, ki vodi do blagajne — za diete.

**Pobiralne pole.** Razum že v štev. 8 izkazanih gospodov so pridobili nove naročnike še sledeči gospodje: Falk Anton v Mariboru 7, Rudolf Ivan v Ptiju 5, Jekler Fran v Prevaljah 4, dr. Ogrin Fran v Kamniku 3, Nussek Zmago v Loškem potoku, Potočnik Mijo v Gornji Radgoni in Strmole Fran v Kamniku po 2 ter Rupnik Ivan v Murski Soboti 1. — Kot prispevke za tiskovni sklad so nabrali: g. dr. Fr. Ogrin v Kamniku 60 Din (darovali so gg.: dr. Ogrin 22 Din, J. Rauter 10 Din, dr. Fohn, dr. Orožim, Fr. Krek, Fr. Mencinger, P. Gerzinčič po 5 Din in M. Polak 3 Din); g. Mijo Potočnik v Gori Radgoni 45 Din (darovali so gg.: dr. Turato, dr. Sket, J. Rus po 10 Din, M. Potočnik, J. Soklič in A. Adamčič po 5 Din); g. Fran Jekler v Prevaljah 40 Din (darovali so gg.: Jekler

20 Din, Braz, Kemperle, Osvald in Rozman po 5 Din); dalje so darovali za tiskovni sklad: Nabavljala zadruga v Kranju 200 Din, g. Jos. Jaklič v Studencih dvakrat po 25 Din, je 50 Din, g. Adolf Arko v Ljubljani dvakrat po 5 Din, je 10 Din, g. Drago Schmit v Trebnjem dvakrat po 5 Din, je 10 Din, g. Ivan Rudolf v Ptiju in Jakob Tominc v Kamniku, vsak po 5 Din. — Vsem gospodom nabiralcem novih naročnikov in prostovoljnih prispevkov, kakor tudi vsem cenj. gospodom darovalcem se najiskreneje zahvaljujemo za njih trud in podporo, vse ostale gg. tovariše pa vlijedno prosimo, da vsi brez izjeme naročne naše glasilo in store vse, da ga razširimo kar najbolj tudi izven vrst državnih nameščencev.

## Uprava.

V stoletju živčnih bolezni je treba imeti jeklene žive. Uživanje zrnate kave pa jih ubija. Najboljši nadomestek za kavo je zato Žika, ker je ob enem tudi redilna.

# Tovarna kisa

Ustanovljena leta 1886.

Telefon 2578.

Restavracija

## „pri NACETU“

Ljubljana, Kette Murnova ulica 3.  
priporoča gg. drž. uradnikom dobro postrežbo  
v kvaliteti pijač in hrane.

## Ivan Perdan nasledniki, Ljubljana

Veletrgovina kolonijalnega in špecerijskega blaga.

Glavni založnik Ciril in Metodovih vžigalic.

Najnižje dnevne cene!

Postrežba točna in solidna.

## DANIJEL ZUPANC

zlator

Wolfova ulica št. 6, Ljubljana

Zlatarska popravlja in nova dela po nizki cen.

## Močno, črno vino à 12·Din

priporoča

## „Gostilna pri Fajmoštru“

Ljubljana, Sv. Petra nasip 5.

Marija Anžič

Parna pekarna

## FRANC DOLINAR

LJUBLJANA

PRED ŠKOFIJO 11

POLJANSKA C. 19

najtopleje priporoča svojim cenj odjemalcem  
večkrat dnevno prvorstno sveže pecivo in  
različne vrste slaščic.

Tovariš!

Najboljše blago!

Že stanovska zavednost večva, da podpiramo pri nabavah svojih potrebitin v prvi vrsti svoje lastne ustanove. Veliko bolj pa smo v svojem interesu dolžni to storiti tedaj, ako nam nudijo te ustanove večje ugodnosti in večje koristi kot tuje. Ena izmed takih ustanav je naša

Telefon štev.  
2421.

Nabavljala zadruga državnih nameščencev v Ljubljani, Vožnikov trg štev. 5.

Čekovni račun  
12,416

Ona nam nudi banaško moko, sladkor, kavo, olje, mast, sploš vse špecerijsko in kolonijalno blago najfinje vrste po najnižjih cenah, ki so mogoče. Velika izbira deželi-  
kov, predpraznikov in najfinje in najtrpežnejših čevljev lastnega izdelka. V zalogi najfinje šifon, piatno in sraje za gospode po najnižjih cenah.

Drva in premog vsak čas na razpolago. Dostavlja se blago na dom in dovoljuje se olajšave pri plačilu. Zadovoljiti svoje člane je te zadruge  
najvišji cilj! Da je blizu tega cilja, dokazujojo stalni in dnevno novo pristopajoči člani-odjemalci.

Tovariš! Tovarišice! Pristopite k tej zadrugi in kupujte v njej!

Kdor kupuje v svoji zadrugi, kupuje pri sebi!

## JERNEJ JELENIČ, Ljubljana

Stara pot štev. 1 (poleg Leonišča)

priporoča svoj priznano dobr

## „MAJARONČKOV“

špiritov in vinski kis.

## Razširjajte „Naš Glas“!

## Ivan Jelačin. Ljubljana

Uvoz kolonijalne in špecerijske robe.

Tvrda ustanovljena leta 1888.

Solidna in točna postrežba.

## Najceneje kupite moško perilo

## tovarni perila „TRIGLAV“

LJUBLJANA, Kolodvorska ulica 8 (nasproti hotela Štrukelj).

Kr. Dvorni dobavitelj

## Anton Verbič, Ljubljana

Delikatese

špecerija

Solidna postrežba, zmerne cene.

## FOTO-APARATE



in vse druge potrebščine

dobite pri

## Drogeriji „Ađrija“

Mr. Ph. S. Borčić

Ljubljana, Selenburgova ul. 1.

Tovariš!

Najboljše blago!

Najnižje cene!

Tovarišice!

Že stanovska zavednost večva, da podpiramo pri nabavah svojih potrebitin v prvi vrsti svoje lastne ustanove. Veliko bolj pa smo v svojem interesu dolžni to storiti tedaj, ako nam nudijo te ustanove večje ugodnosti in večje koristi kot tuje. Ena izmed takih ustanav je naša

Telefon štev.

2421.

Nabavljala zadruga državnih nameščencev v Ljubljani, Vožnikov trg štev. 5.

Čekovni račun

12,416

Ona nam nudi banaško moko, sladkor, kavo, olje, mast, sploš vse špecerijsko in kolonijalno blago najfinje vrste po najnižjih cenah, ki so mogoče. Velika izbira deželi-  
kov, predpraznikov in najfinje in najtrpežnejših čevljev lastnega izdelka. V zalogi najfinje šifon, piatno in sraje za gospode po najnižjih cenah.

Drva in premog vsak čas na razpolago. Dostavlja se blago na dom in dovoljuje se olajšave pri plačilu. Zadovoljiti svoje člane je te zadruge  
najvišji cilj! Da je blizu tega cilja, dokazujojo stalni in dnevno novo pristopajoči člani-odjemalci.

Tovariš! Tovarišice! Pristopite k tej zadrugi in kupujte v njej!

Kdor kupuje v svoji zadrugi, kupuje pri sebi!

**C. J. Hamann,**  
Ljubljana

Vam nudi najsolidnejši vir nakupa perila, opreme nevest novorojenčkov, perja in modnih potrebščin.  
Predtiskarija modernih ročnih del.



**L. Mikuš**

Ljubljana, Mestni trg 15.  
priporoča svojo zalogu  
dežnikov ter sprehajalnih palic  
Popravila se izvršujejo točno in solidno

Modno blago, perilo in potrebščine za šivilje in krojače priporoča tvrdka

**A. Persche**

Ljubljana, Pred Škofijo 21.

Specijalna trgovina štetarskih izdelkov  
priporoča tudi svojo veliko izbiro spominskih izdelkov, galeranerijo in parfumerijo

**M. Mihelič**

Ljubljana, Šelenburgova ul.

Anton Bajec **Cvetličarna**  
Ljubljana Pod Črančo  
Vitnarija: Tržaška cesta štev. 34.  
Telefon interurban 32-22.

**Cenejše kot pri razprodajah**  
se dobri vsakovrstno manufakturno blago pri

**J. TRPIN,** Maribor  
Glavni trg štev. 17.



Najboljši šivalni stroji in kolesa znamke Gritzner in Adler ter švicarski pletilni stroji 'Dubied' za rodbino, obrt in industrijo

Josipa Petelinca

LJUBLJANA blizu Prešernovega spomenika Telefon 2913  
Pouk v vezenju brezplačen. Večletna garancija  
Delavnica za popravila.

**Fran Iglič**

krojaški atelje  
LJUBLJANA, Kolodvorska ul. 28  
Izdruje se za dame in gospode po najnovejših krojih. — Lastna zalogu modnega blaga. — Uradnikom znaten popust ali na obroke.

**A. ŠARABON**  
V LJUBLJANI

priporoča špecerijsko blago, raznovrstno žganje, moko in deželne predelke. — Raznovrstno rudniško vodo.

**Tvrdka Andrej Marčan**

priporoča svoji mesnici:

Prešernova ul. 16.

Ljubljana

Rimska cesta 21



prenavlja, čisti in osvežuje kri, izboljša slabo prebavo, slabotno delovanje čreves, napihovanje, obolenja mokračne kislince, jeter, žolča in žolčni kamen. Vzpodbuja apetit in izborno učinkuje pri arteriosklerozu. — «PLANINKA» ČAJ je prsten v plombiranih paketih po Din 20. — z napisom proizvajalca  
LERKARNA BAHOVEC, LJUBLJANA, KONGRESNI TRG.  
(Dobi se v vseh lekarnah.)

**PARNA PEKARNA**

JEAN SCHREY NASL.

**JAKOB KAVČIČ**

VEČKRAT NA DAN SVEŽE PRIZNANO  
NAJBOLJŠE VSAKOVRSTNO PECIVO.

**Tovarishi!** Kupujte svoje potrebščine le pri tvrdkah in obiskujte le lokale, ki inserirajo v „Našem Glasu“. Kdor podpira nas, tega podpirajmo mil!

**Miroslava Leitgeb**

Ljubljana, Jurčičev trg 3. strojno in ročno vezenje zaves, pregrinjal, perila in oblek v najsolidnejši izdelavi.

**Dežniki**

**Josip Vidmar**

Ljubljana, Pred Škofijo 19  
Najnižje cene! Solidna in točna postrežba  
Popravila, preobleke.

Priporočamo tvrdko

**M. Tičar,** Ljubljana

za nakup vseh pisarniških in šolskih potrebščin

**A. Volk**

Ljubljana Resljeva cesta štev. 24.

veletrgovina z žitom, moko in drugimi mlevskimi izdelki  
priporoča zlasti prvo vrstno banaško pšenično moko.

Priporoča se cenj. občinstvu špecerijska trgovina

**Leskovic & Meden**

LJUBLJANA, Jurčičev trg št. 1.

Obišcite novo urejeni oddelek za gospode



Trpežno blago  
Najnižje cene  
Modna trgovina  
za dame in gospode

**A. Šinkovec** Nasl. K. Soss

Ljubljana, Mestni trg 18, 19.

Ustanovljena l. 1889  
Telefon štev. 2.016

**MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA**

Ustanovljena l. 1889  
Poštni ček 10.533

Stanje vloženega denarja  
nad 300 milijonov dinarjev.

(GRADSKA ŠTEDIONICA)  
**LJUBLJANA**  
Prešernova ulica

Stanje vloženega denarja  
nad 1.200 milijonov kron.

sprejema vloge na hranilne knjižice kakor tudi na tekoči račun, in sicer proti najugodnejšemu obrestovanju. Hranilnica plačuje zlasti za vloge proti dogovorjeni odpovedi v tekočem računu najvišje mogoče obresti.

Jamstvo za vse vloge in obresti, tudi tekočega računa, je večje kot kjerkoli drugod, ker jamči zanje poleg lastnega hranilničnega premoženja še mesto Ljubljana z vsem premoženjem ter davčno močjo. Vprav radi tega nalagajo pri njej sodišča denar nedoletnih, župnijski uradi cerkveni in občinski denar.



Naši rojaki v Ameriki nalagajo svoje prihranke največ v naši hranilnici, ker je denar tu popolnoma varen.